Stage 2 - More Stories B
The Wobbly Tooth

Storytelling by Extended Stories?

더 길고 자세한 스토리 버전으로, 좀더 높은 레벨의 수업이 가능합니다. 더 많은 언어 노출을 통해 학생들의 언어능력 향상뿐 만 아니라 이해력과 상상력을 증진 시켜 줍니다.

페이지 마다 읽은 내용에 관한 사실과 의견을 묻는 질문이 포함되어 있습니다.

Cover/Introduction

Have you had a wobbly tooth yet? Kipper had a tooth that had been loose for a long time. He wanted to wait until it was loose enough to come out really easily, then he planned to put in under his pillow for the Tooth Fairy. Things didn't work out as Kipper had hoped and for a little while he was quite upset, but in the end everything turned out better than he could have imagined.

이가 흔들린 적 있나요? Kipper은 오래 전부터 흔들리던 이가 있었어요. Kipper는 이가 정말 쉽게 빠질 때까지 기다리고 싶었어요. 그는 이 요정을 위해 그것을 베개에 넣을 계획을 세웠어요. 사건이 Kipper의 바람대로 일어나지 않아 Kipper가 화가 났네요. 그러나 Kipper가 상상하던 것보다 더욱 좋게 상황이 바뀌었네요.

<그림을 보며 물어보세요>

What do we call the teeth that come out when we are little?
어릴 때 갖고 있다 빠지게 되는 이를 뭐라고 부르나요?

Why do we lose our first teeth?
왜 우리는 젖니가 빠질까요?

What should we do to look after our teeth?
우리는 어떻게 우리의 치아를 관리해야 할까요?

What sort of things are bad for teeth?
어떤 것들이 치아에 나쁠까요?

Page 1

Kipper had a wobbly tooth. When he told Mum she said. 'That's surprising, Kipper. Most children lose their milk teeth when they're six years old. You're still only five.' 'I expect he's advanced for his age,' said Dad. Kipper held the loose tooth with his finger and thumb and gave it a little wiggle. 'If it comes out,' he said, 'Will the Tooth Fairy come and bring me a coin?' 'Of course,' said Dad. Biff wanted to pull the tooth out, but Kipper said, 'Leave my wobbly tooth alone.'

Kipper는 이가 흔들렸어요. 그가 엄마에게 얘기했을 때 그녀가 말했어요. "놀랍구나 Kipper. 대부분 아이들은 젖니가 6살 때 빠진단다. 넌 아직 5살인데." "나이보다 성숙이 빠른가 봐." 아빠가 말했어요. Kipper가 흔들리는 이를 엄지와 검지로 잡고 살짝 흔들어 보았어요. "만약 이것이 빠진다면" 그가 말했어요. " .이 요정이 와서 내게 동전을 줄까요?" "그럼." 아빠가 말했어요. Biff는 얼른 이를 뽑기를 바랬지만 Kipper가 말했죠. "내 흔들리는 이를 내버려둬."

<그림을 보며 물어보세요>

What is the Tooth Fairy?
이 요정이 무엇인가요?

Why do you think the Tooth Fairy brings a coin?

왜 이 요정이 동전을 준다고 생각하나요?

Page 2/3

Kipper's tooth was loose for ages and ages, but gradually it became more and more wobbly. When Kipper wiggled it with his finger and thumb, it made a little squelchy noise. 'It's getting really wobbly now,' he said. Mum wanted to pull it out. 'I can't bear the way it makes that squelching noise every time you wiggle it,' she said. 'Let me give it one good pull.' 'Go on,' said Biff. 'Let Mum do it. She pulled all mine out.' Kipper ran into his room. 'No,' said Kipper. 'Leave my wobbly tooth alone.'

Kipper의 이가 오랫동안 흔들렸었지만, 마침내 그것은 점점 더 흔들렸어요. Kipper가 엄지와 검지 손가락으로 그것을 흔들어 보았을 때, 약간의 '찍찍'소리가 났어요. "이젠 정말 많이 흔들리는데." 그가 말했어요. 엄마는 그것을 뽑고 싶어했어요. "참을 수가 없구나. 네가 이를 흔들 때마다 찍찍거리는 소리가 나잖니." 엄마가 말했어요. "내가 잘 빼줄게." "그래," Biff가 말했어요. "엄마에게 맡겨. 엄마가 내 것도 다 뽑아 줬어." Kipper가 방으로 달려갔어요.."안돼요." Kipper가 말했어요. "내 흔들리는 이를 내버려둬요."

<그림을 보며 물어보세요>

What happens when a tooth gets very loose and wobbly?
이가 느슨해지고 몹시 흔들릴 때 무슨 일이 일어나나요?

Have you had a loose tooth? What happened? Who pulled it out?
이가 흔들린 적 있나요? 무슨 일이 일어났나요? 누가 그것을 빼 주었지요?

What sort of noise is a 'squelchy noise'?
'Squelchy noise'는 어떤 소리인가요?

Page 4/5

Dad wanted to pull it out and he liked making everyone laugh, so he went to the garage and found a huge pair of pliers. Then he made the jaws of the pliers go 'snap , snap, snap', and he said , in a funny deep voice, 'This is my new tooth-puller-outer. Where is the little boy with the wobbly tooth?' Everyone Laughed. 'No, no, no!' said Kipper. 'Leave my wobbly tooth alone and find someone else to use your puller-outer on.'

아빠가 그것을 뽑기를 원했어요. 그러면서 모두를 웃게 하고 싶었어요. 그래서 아빠는 창고에 가서 커다란 펜치를 찾았지요. 그리고 그는 펜치 주둥이로 .딱, 딱, 딱,. 소리를 냈어요. 그리고 우스꽝스럽고 굵은 목소리로 말했죠. "이건 내 새로운 이를 뽑는 기계지. 흔들리는 이를 가진 꼬마가 어디 있지?" 모두들 웃었어요. "싫어요, 싫다고요!" Kipper가 말했어요. "흔들리는 내 이를 내버려 두세요. 그 새 기계를 사용할 다른 사람을 찾아보세요."

<그림을 보며 물어보세요>

Did Dad really want to use the enormous pliers on Kipper's wobbly tooth?
아빠는 정말 그 무시무시한 기계로 Kipper의 이를 뽑으려고 했을까요?

How do you think Dad spoke when he made his voice sound deep and funny?
아빠가 우습고 굵은 목소리로 말했을 때, 어땠을 것 같나요?

Page 6/7

Later that day, Biff, Chip, and Kipper were out in the garden. Biff went on the swing and Kipper pushed her. Biff had just learned to jump off the swing when it was still swinging. She liked to see how far away from it she could land. The more she practiced, the farther she managed to jump. Just as Biff jumped, Chip, who was in the shed, tapped on the window and called Kipper.

다음날, Chip, Biff와 Kipper는 정원에 있었어요. Biff는 그네를 타러 갔고 Kipper는 누나를 밀어주었어요.

Biff는 그네를 타면서 점프하는 법을 막 배웠답니다. Biff는 그네에서 얼마나 멀리 떨어져 착지할 수 있는지 보는 것을 좋아했어요. 점점 연습 할수록 그녀는 멀리 뛸 수 있었어요. Biff가 뛰자, 헛간에 있던 Chip이 창문을 두드리며 Kipper를 불렀어요.

<그림을 보며 물어보세요>

What do you think is going to happen?
무슨 일이 일어날 것 같나요?

How can swings be dangerous?
그네를 타는 것이 어떻게 위험할까요?

Page 8/9

Kipper turned round to see what Chip wanted and oh no! The swing hit Kipper with a nasty crack. Biff and Chip gasped. It was terrible moment. Biff felt as if it was her fault because she had jumped off the swing, and Chip felt it was his fault because he had made Kipper turned around.

Kipper는 Chip이 왜 불렀는지 돌아보았어요. 그리고 오 이런! 무시무시한 쿵 소리와 함께 그네가 Kipper를 쳤어요 Biff와 Chip은 놀랐어요. 그건 무서운 순간이었어요. Biff는 이것이 자신의 잘못이라고 생각했어요. 자신이 그네에서 뛰어내렸기 때문이었지요. Chip는 자기의 잘못이라고 생각했어요. 왜냐면 자신이 Kipper를 돌아보게 했으니까요.

<그림을 보며 물어보세요>

What rules can you think of for children who play with a swing?
아이들이 그네를 탈 때 어떤 규칙이 있어야 한다고 생각하나요?

Page 10/11

Biff and Chip expected Kipper to cry, but he didn't. Instead he put his hand to his mouth. Mum and Dad rushed out of the house to see if Kipper was all right. Kipper was carefully feeling for his wobbly tooth but it was not there anymore. The tooth was gone. Kipper had swallowed it.

Biff와 Chip는 Kipper가 울 거라고 예상했어요. 그러나 Kipper는 울지 않았어요. 대신 Kipper는 손을 입으로 가져갔지요. 엄마와 아빠는 Kipper가 괜찮은지 보러 집에서 뛰어나왔어요. Kipper는 자신의 흔들리는 이가 괜찮은지 조심스레 만져보았지만 그것은 더 이상 그곳에 없었답니다. 이가 빠져버렸어요. kipper가 그것을 삼켰어요.

<그림을 보며 물어보세요>

Why would Kipper be upset because he had swallowed his tooth?
왜 Kipper가 자신의 이를 삼켰기 때문에 화가 났을까요?
Page 12/13

Kipper was upset. What would he do now that the wobbly tooth had gone? Most of all he was worried about the Tooth Fairy. Without the tooth he wouldn't be able to put the envelope under his pillow with the tooth in it. This mean the Tooth Fairy wouldn't come in the night and exchange the tooth for a coin.

Kipper는 화가 났어요. 흔들리던 이가 없어진 지금 Kipper가 지금 무엇을 해야 할까요? Kipper가 걱정하는 것은 이 요정이에요. 이가 없으면 그는 뽑은 이를 봉투에 넣어 베개 밑에 둘 수 없잖아요. 이건 밤에 이 요정이 와서 이와 동전을 바꿔 줄 수 없단 의미잖아요.

<그림을 보며 물어보세요>

What was Kipper worried about?
Kipper가 걱정하는 것은 무엇인가요?

What might the Tooth Fairy say if she found there was no tooth?
베개 밑에 이가 없다면 이 요정이 뭐라고 말했을까요?

What would Kipper say in a letter if he wrote to the Tooth Fairy about his missing tooth?
이를 잃어버렸다고 이 요정에게 편지를 쓴다면 Kipper는 뭐라고 썼을까요?

Page 14/15

Just before bedtime, Biff and Chip came into Kipper's room. They gave him a coin. 'Sorry,' said Biff and Chip. 'It was out fault your swallowed your tooth. This is what the Tooth Fairy would have brought you if you'd had the tooth to put under your pillow.' ''Thanks,' said Kipper. Later, Mum came into Kipper's room. 'Never mind,' said Mum. 'It's a shame you've swallowed your tooth but it won't matter.' She gave Kipper a coin. 'This is what the Tooth Fairy would have left under your pillow if you'd had the tooth to put there.' 'Thanks,' said Kipper. Later still, Dad came into Kipper's room. 'Never mind,' said Dad. 'You've lots more teeth to come out,' He gave Kipper a coin. 'This is what the Tooth Fairy would have given you if you'd had a tooth to leave her. Don't be sad.' 'I'm not sad,' said Kipper.

잠자리에 들기 전에, Biff와 Chip은 Kipper의 방으로 왔어요. Biff와 Chip는 Kipper에게 동전을 주었어요. "미안해. 네가 이를 삼킨 건 우리의 잘못이야. 만약 네가 그 이를 베개 밑에 넣었다면 이 요정이 이것을 주었을 거야." "고마워." Kipper가 말했어요. 그 후에 엄마가 Kipper의 방에 왔어요. "걱정하지 말아라. 이를 삼킨 건 창피하겠지만 그건 문제가 되지 않아." 엄마가 말하면서 Kipper에게 동전을 주었답니다. "네가 빠진 이를 베개 밑에 두었더라면 이 요정이 그 밑에 이것을 놓고 갔을 거야." "고마워요."Kipper가 말했어요. 그 후에 또 아빠가 Kipper의 방에 왔어요. "걱정하지 말아라. 앞으로 뽑을 이가 많지 않니."아빠가 동전을 Kipper에게 주었어요. "네가 이 요정에게 이를 주었다면 그녀가 이것을 주었을 거야. 슬퍼하지 말아라." "난 슬프지 않아요."Kipper가 말했어요.
<그림을 보며 물어보세요>

Why did everyone give Kipper a coin?
왜 모두가 Kipper에게 동전을 주었을 까요?

Page 16

Kipper thought of the Tooth Fairy and he looked at the tree coins in his hand. Then he smiled. 'I'm glad,' he said.

Kipper는 이 요정을 생각하며 그의 손에 있는 세 개의 동전을 보았어요. 그리고 그는 웃었어요. "난 기뻐." 그가 말했지요.

<그림을 보며 물어보세요>

Why was Kipper pleased?
왜 Kipper는 즐거울까요?

What did he imagine the Tooth Fairy was thinking?
Kipper가 이 요정이 무슨 생각을 했을 거라고 상상했을까요?